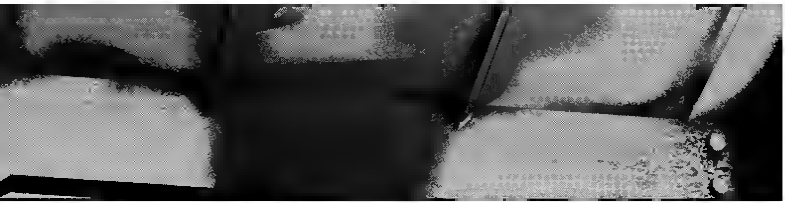
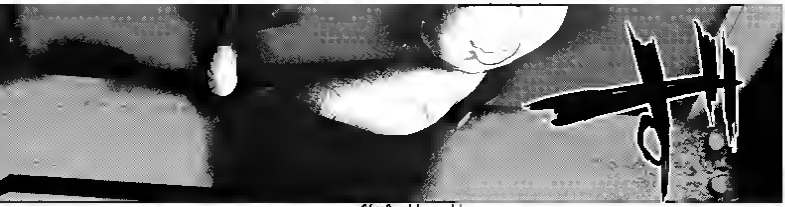
DEATH TOLL SCANS
DEATHTOLLSCANS.NET

TRANSLATOR: ROYAL
PROOFREADER: ZEROAINTDEAD
CLEANER: KABUTO
TYPESETTER: POCHACCO7
QUALITY CHECKER:



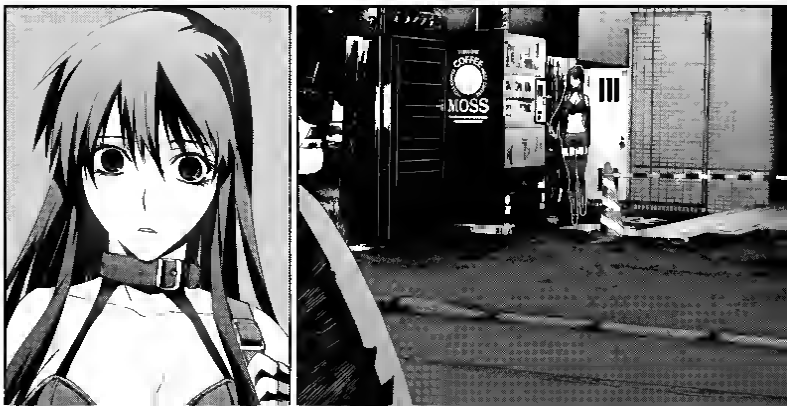


Sfx: Squelch. squish

Sfx: Splat

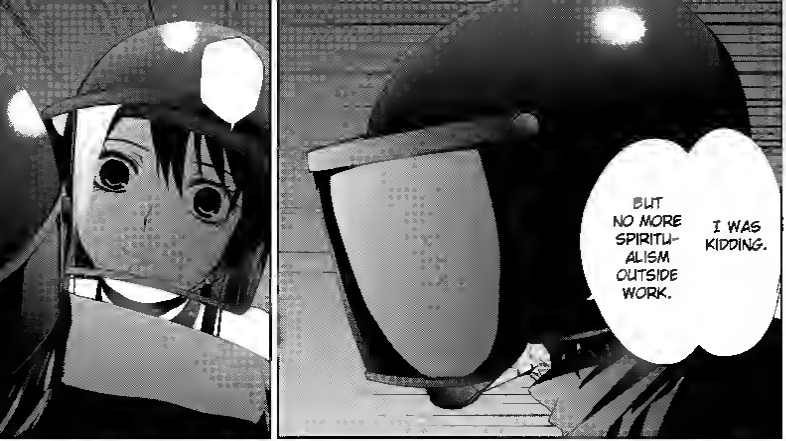
SPLAT
とぃちゃ
W-WHAT DO YOU THINK? IS THAT STAIN RELATED TO THE JOHN DOE THAT LEAPED TO HIS DEATH LAST MONTH?
コツ
clop
コツ
clop
そわ
FIDGET
そわ
FIDGET
IT ISN'T DANGER-OUS AT ALL
THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEM WITH PAINT-ING IT OVER.
コツ
clop
コツ
clop
BUT, IT MAY SHOW UP AGAIN

AS LONG AS I KNOW IT'S HARMLESS, ANOTHER COAT OF PAINT IS NO TROUBLE AT ALL.
WHEN THAT HAPPENS, WAIT FOR HALF A YEAR BEFORE PAINTING IT OVER AGAIN. THAT'LL MAKE IT VANISH PERMANENTLY.
I SEE, THANK GOODNESS!
MAN ALIVE, WHAT A RELIEF! I WAS WORRIED ABOUT GETTING CURSED
Sfx: Sigh
THANK YOU VERY MUCH.
ちゃ
Sfx: Splat

I'VE DONE NOTH-ING
WORTH YOUR GRATI-TUDE

MOSS

MITSURU!
Sfx Ah!

ARE YOU MAD, MITSURU?
YOUR CLIENT CALLED AND SAID THE SPIRITUALIST HADN'T SHOWN UP.
TCH!
I CONTACTED HIM ABOUT RUNNING LATE! I HATE SNITCHES.
Sfx: VRRR RRRRR
I HEARD PO'S VOICE IN THAT.
YOUR VOICES OVERLAP BECAUSE THE CHARACTER IS HALF-ASSED.
AI-CHAN IS AI-CHAN, PO IS PO.
WE NEVER OVERLAP.
Sfx: VRRR


I WAS KIDDING.
BUT NO MORE SPIRITUALISM OUTSIDE WORK.

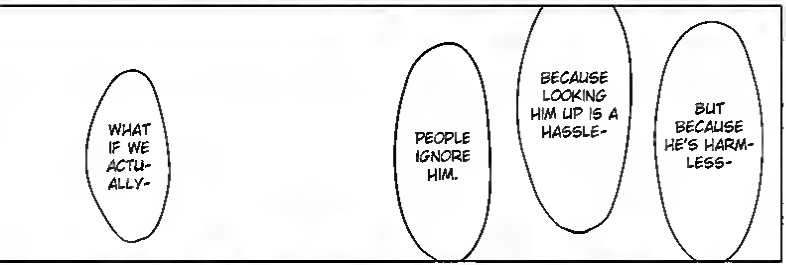
ROARRR
ブルルル
式会社
建

MUNCH
MUNCH
NOM
MUNCH
MUNCH
NOM
GLUG
Sfx:
Blup
Blup
blup

EXCUSE ME! ANOTHER DECANTER, PLEASE!
FUFU.
GLUG
ALRIGHT, I'LL LISTEN. GIVE ME WHATEVER EXCUSE YOU HAVE.
もぐ もぐ
MUNCH MUNCH
I'M ALWAYS WORRIED
I'M SCARED OF OVERLOOKING SOME DETAIL
AND ACCIDENTALLY TAKING ON A CASE THAT'S TOO MUCH FOR YOU TO HANDLE, KUNUGI
"WHAT IF I LOSE KUNUGI?"
JUST THINKING ABOUT IT FRIGHTENS

IT'S IMPOSSIBLE TO AVOID EVERY ACCIDENT.
BUT, I'M DOING MY BEST TO PREVENT THEM.
THAT'S WHY I DON'T WANT YOU WANDERING OFF TO DO SPIRITUALISM WHERE I CAN'T PROTECT YOU.
もぐ
MUNCH
Sfx: Nom nom
THERE'S NO SUCH THING AS A SIMPLE CASE IN SPIRITUALISM.
TRUE.
もぐ
もぐ

HE COULD HAVE BEEN SAVED FROM REPEATING THAT SAD LOOP BY HIMSELF.
IF I COULD LISTEN TO HIS STORY, INVESTIGATE THE DETAILS AND INFO ON THE AREA- IF I COULD HELP HIM,
THAT MAN FROM EARLIER, WHO JUMPED OFF THE BUILDING'S EMERGENCY STAIRWELL


WHAT IF WE ACTU-ALLY-
PEOPLE IGNORE HIM.
BECAUSE LOOKING HIM UP IS A HASSLE-
BUT BECAUSE HE'S HARM-LESS-

ANOTHER DECANTER OF OUR HOUSE ROSÉ?

I COULDN'T POSSIBLY LOVE YOU MORE.
NO. NOW AND FOR-EVER.
ARE YOU IN LOVE AGAIN?
YOU'RE AS STRONG AS EVER.
IF I HADN'T TAKEN THAT BOY WITH ME,
HE WOULD NOT HAVE BEEN AT-TACKED BY THE CURSED CHILDREN.

NO?
WE DON'T KNOW THAT. IT'S QUITE OBVIOUS IF YOU READ THROUGH THE MATERIAL...
EVEN IF WE HAD PASSED IT ON TO ANOTHER SPIRITUALIST, THEY WOULD'VE STARTED BY TAKING TOONO KULIYA TO THE SITE.
DID YOU CONSIDER THAT TOONO-KUN MIGHT DIE?
I DID.
YOU TOLD ME TO MEET KANBARA-SENSEI FIRST BECAUSE IF ANYTHING BAD HAPPENED WE COULD PUSH THE RESPONSIBILITY ONTO HIM?
THAT'S RIGHT.

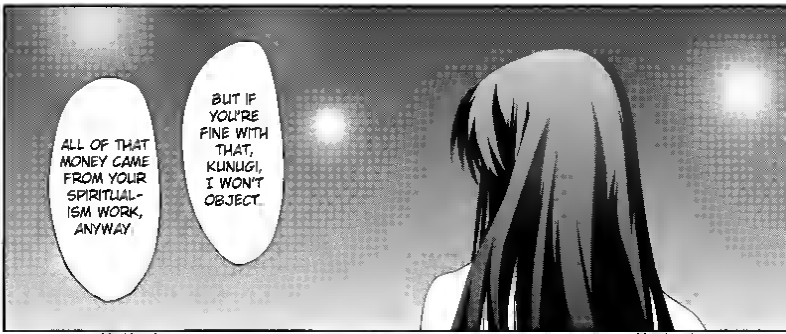
WHO'S CONTROLLING THE CURSED CHILDREN!?
IF I KNEW, I WOULD HAVE STARTED THERE.

Sfx Thump

SO, THE RELEASED CURSED CHILDREN WILL EVENTUALLY STARVE. WHETHER THE CURSE IS FULFILLED OR NOT, THEY WILL DISAPPEAR.
A BIRD THAT'S BEEN RAISED ON DEAD FLESH SINCE HATCHING WILL ONLY ACCEPT DEAD FLESH
OR I'LL NEVER ABUSE YOU AGAIN
GIVE ME A BETTER ANSWER.

THAT'S THE THEORY
OR AT LEAST,
THIS CASE IS NOW CLOSED.
WE'VE ALREADY MET OUR CLIENT'S REQUEST.
Sfx: Flinch
Sfx: Pause
THANKS FOR THE MEAL, I'M HEADING HOME FOR TODAY.
Sfx: Clatter
THE YOUNGER SISTER OF SAGISAWA'S FIRST WIFE, THOUGHT TO BE OUR GRUDGE PRIEST'S CLIENT-
TSUCHIDA AYANO IF WE DO SOME DIGGING ON HER, WE MIGHT FIND SOMETHING.

FINDING A MISSING PERSON IS IMPOSSIBLE FOR AMATEURS. WE'LL NEED TO HIRE PROFESSIONALS.
IF WE WANT FAST RESULTS, THE GUARANTEED PAYMENT FROM THIS CASE WON'T BE ENOUGH.
IT MEANS USING UP OUR SAVINGS.

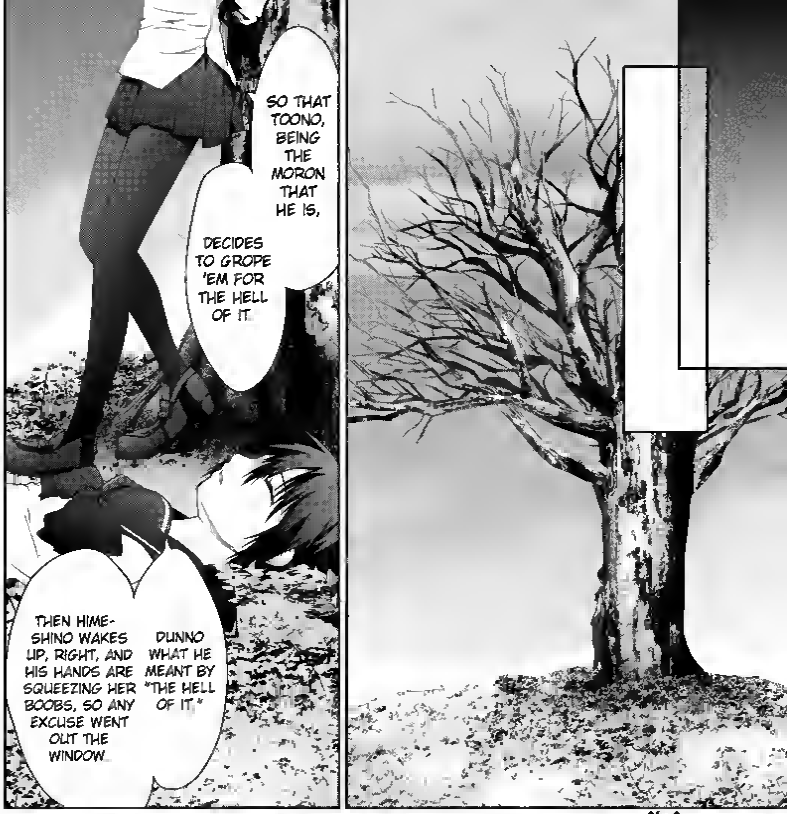


Sfx: Blup blup

Sfx: Clatter

Sfx: Clop clop

IT'S MONEY WE SAVED TOGETHER.
YEAH.
CLINK
カラン
CHEERS!
GOOD ANSWER, WELL DONE YOU.
NOT DONE DRINKING, HUH...


SO THAT TOONO, BEING THE MORON THAT HE IS,
DECIDES TO GROPE 'EM FOR THE HELL OF IT
THEN HIME-SHINO WAKES UP, RIGHT, AND HIS HANDS ARE SQUEEZING HER BOOBS, SO ANY EXCUSE WENT OUT THE WINDOW
DUNNO WHAT HE MEANT BY "THE HELL OF IT."

Sfx Suave

HAHAHAHA! WHAT A DAMN MORON, RIGHT?
HE DIDN'T HAVE A CHOICE, SO HE PLAYED IT CASUAL. SAID "WHAT'S UP!" ,,

I ASKED WHICH BOOBS HE WANTED, MINE OR MIIK'S...
SO I-
AND DEMANDED TO GROPE MINE, TOO.
HE HAD A RED HAND-PRINT ON HIS CHEEK...
AND HE SAID . EITHER IS FINE .

MAIKA!!! I CAN'T DO ANY-THING BY MY-SELF...
MAIKA...
GOD-DAM-MIT...

TOONO
ピンポーン
DING-DONG

KUUYA LEFT EARLY TODAY, HE SAID HE WANTED TO RESEARCH SOMETHING BEFORE SCHOOL.
OH, I SEE.
I'M SORRY YOU MISSED HIM.
NOT AT ALL! PARDON ME FOR INTRUDING ON YOU THIS EARLY IN THE MORNING.
ER-
ARE YOU, BY ANY CHANCE, "THAT" HIME-SAN?
"THAT?"
I BELIEVE YOU AND KUUYA WERE A COUPLE ONCE...
OH! WELL, UM, WE WERE BOTH IN JUNIOR HIGH, AND I'M NOT SURE WHETHER YOU COULD CALL US A COUPLE...
BUT YES, I HAD A CLOSE RELATIONSHIP WITH KUUYA-KUN'S FAMILY TOO.

I CAN'T BELIEVE KULIYA WAS PAIRED WITH SUCH A BEAUTIFUL GIRL.
THANK YOU, AND PLEASE CONTINUE TO TAKE CARE OF KULIYA.
THOUGHT SO! I'VE HEARD YOUR NAME BEFORE, BUT I WONDERED IF I REMEMBERED WRONG.

I SHOULD HAVE VISITED SOONER.
HIS GRANDMOTHER IS SO NICE.

...
UGH, I REALLY SHOULD HAVE HELD BACK...
I HOPE MY HAND-PRINT FADED BEFORE TOONO GOT HOME...
Sfx: Ping

Sfx: Stomp stomp

....
ゴォ
VWOOO
オ
カチ
CLICK
WHAT DID YOU WANT FROM TOONO?
WE PROBABLY CAME FOR THE SAME REASON.
DIDN'T YOU TWO BREAK UP?
WE NEVER WENT OUT, SO WE NEVER BROKE UP, EITHER.

TAP
YOU'RE SURPRISINGLY MORE SENSITIVE THAN MAIKA.
SCHOOL'S THAT WAY, MAITO. WHERE ARE YOU GOING?
WHEREVER I WANT!
FLINCH
OKAY, THEN I'LL COME TOO.
WHY-

I HAVEN'T DECIDED WHERE TO START LOOKING.
HM?
GUAH!
AW MAITO! WHERE DID THAT COME FROM?
HIME-SHINO,
Sfx: Thump
YOU'RE SO CUTE, MAITO~ TAKE THAT~
POKE
POKE
Y-YOU KNOCKED THE WIND OUT OF ME, YOU ANIMAL!
UGH, I CAN'T STAND YOU ATH-LETIC TYPES...
YOU'RE REALLY PRETTY WITH YOUR HAIR DOWN.

低俗霊
MONOPHOBIA

Odd pickings section

(where positions open for other series are briefly announced)

- *Diamond Cut Diamond*: Our partners at Outer World Scans need a translator. If you contact us, I'll put you in touch with our partners.

- *Destroy and revolution*: the series will come out of hiatus any time now, and it will be weekly. We'll need a very good redrawer. Applicants will have to take a series-specific test or the full, enhanced one. We will also need a typesetter.

- *Demon assassins*: we need a very good redrawer, who will also have to take the enhanced test. I could also do with a translator to replace me, as I am a little overworked.

- We are also interested in recruiting more translators for Death Toll. Feel like joining a small, laid-back environment where people work mainly on series they like? Have a series you want to revive, or bring to the English readership for the first time? Consider joining us!

The Internet, April 29, 2015,

Wraith.